1. Identificación de la sustancia o el preparado y de la sociedad o empresa

Identificación de la sustancia o del preparado

TIP TOP CLEANING AGENT T-100

Art.-No.:

590 0600, 590 0617, 590 0930

Uso de la sustancia o preparado

Producto de limpieza

Identificación de la sociedad o empresa

TIP TOP Oberflächenschutz Elbe GmbH
Heuweg 4
D-06886 Wittenberg
Teléfono ++49(0)3491/635-50
Telefax ++49(0)3491/ 635-552

Departamento Responsable
Teléfono de urgencias : ++49 (0) 6132 / 84463 (GBK Gefahrgut Buero GmbH, Ingelheim)
Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de

2. Identificación de los peligros

Clasificación

Indicadores de peligro : Fácilmente inflamable, Nocivo
Frases R :
Fácilmente inflamable.
Nocivo por inhalación.
Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.
Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
Novico: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

3. Composición/información sobre los componentes

Características químicas (Mezcla)

Mezcla de disolventes orgánicos

Componentes peligrosos

No. CE	No. CAS	Nombre químico	Cantidad	Clasificación
203-550-1	108-10-1	4-Metilpentan-2-ona	< 60 %	F, Xn, Xi R11-20-36/37-66
203-625-9	108-88-3	Tolueno	< 60 %	F, Repr. Cat. 3, Xn, Xi R11-63-48/20-65-38-67

El texto completo de las frases R se encuentra en el epígrafe 16

4. Primeros auxilios

Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.
Retirar al afectado de la zona de peligro y acostarlo.

En caso de inhalación

Desplazar al aire fresco en caso de inhalación accidental de los vapores o productos de descomposición.
Si se sienten molestias, acudir al médico.

En caso de contacto con la piel
Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.
Acto seguido, tratar con crema para la piel.
Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

En caso de contacto con los ojos
Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.
Tratamiento oftalmológico.

En caso de ingestión
La decisión de hacer la víctima vomitar o no debe ser adoptada por el médico.
Atención Cuidado. Peligro de aspiración.
No provocar el vómito.
Acudir inmediatamente al médico.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados
Espuma, anhídrido carbónico (CO2), polvo químico, agua pulverizada.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad
Chorro de agua

Peligros especiales que resulten de la exposición a la sustancia o al preparado en sí, a los productos de combustión o a los gases producidos
El fuego puede producir:
Monóxido de carbono y dióxido de carbono.

Equipo de proteccion especial para el personal de lucha contra incendios
Utilizar aparato respiratorio autónomo.
Ropa protectora

Consejos adicionales
Los vapores son más pesados que el aire y se propagan al ras del suelo.
Puede formar mezclas explosivas con el aire, especialmente en recipientes vacíos que contengan residuos.
Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.
Los restos del incendio asi como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

6. Medidas en caso de liberación accidental

Precauciones personales
En el caso de formación de vapor usar una mascarilla.
Utilícese solo equipo eléctrico antideflagrante.
Procurar ventilación suficiente.
Llevar las personas a un sitio seguro.
Llevar ropa de protección personal.

Precauciones para la protección del medio ambiente
Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

Métodos de limpieza/recogida
Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal).
Cargar con pala en un contenedor apropiado para su eliminación.

Consejos adicionales
Limpiar a fondo la superficie contaminada.

7. Manipulacion y almacenamiento

Manipulacion

Indicaciones para la manipulación segura
No llevar lentillas de contacto durante el trabajo con el producto.
Manténgase el recipiente bien cerrado.
Los vapores son más pesados que el aire y se propagan al ras del suelo.
Observar una buena ventilación y evacuación del aire en el puesto de trabajo.

Indicaciones respecto a protección contra incendio y explosión
Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.
No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
Utilizar sólo aparatos protegidos contra explosiones.

Almacenamiento

Exigencias relativas a almacenes y recipientes
Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.
Observar las reglas de la seguridad contra explosiones.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto
Incompatible con agentes oxidantes.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento
Manténgese separado de alimentos, bebidas y piensos.

Almacenamiento (VCI) 3 A

8. Controles de la exposición/protección personal

Valores límite de la exposición

Valores Limite Ambientales de Exposicion Profesional

No. CAS	Nombre químico	ml/m³	mg/m³	fib/cc	Categoria	Esp.
108-10-1	4-Metilpentan-2-ona	20	83		VLA-ED	
	4-Metilpentan-2-ona	50	208		VLA-EC	
108-88-3	Tolueno	50	192		VLA-ED	
	Tolueno	100	384		VLA-EC	

Controles de la exposición

Controles de la exposición profesional
Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Medidas de higiene
No respirar los vapores.
Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.
Mientras se utiliza, se prohibe comer, beber o fumar.
Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.
Evitar su contacto con ojos, piel y mucosas.

Protección respiratoria
En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado (filtro de gas tipo A).

Protección de las manos

Guantes de protección contra las sustancias químicas a base de nitrilo/algodón, butilo o neopreno, grosor de la capa de al menos 0,7 mm, duración de llevarlos puestos aprox. 480 minutos.
Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.
Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.
Ejemplos en la base de datos de guantes: http://bestglove.com/site/chemrest/

Protección de los ojos
Frasco lavador de ojos con agua pura.
Gafas protectoras herméticamente cerradas

Protección cutánea
Ropa de manga larga

9. Propiedades físicas y químicas

Información general

Estado físico	Líquido
Color	Incoloro
Olor	Similar a cetonas

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

		Método de ensayo
Cambio de estado		
Punto de inflamación	6 °C	Aprox.
Inflamabilidad		
Inferior límites de explosión	1,2 % vol.	
Superior límites de explosión		
Temperatura de inflamación	460 °C	
Presión de vapor :	29 hPa	
Densidad (a 20 °C) :	0,84 g/cm³	
Hidrosolubilidad : a (20 °C)	El producto no es miscible	

Disolvente-Cantidad
100 %

10. Estabilidad y reactividad

Condiciones que deben evitarse
Para evitar descomposición térmica, no recalentar.
Las mezclas vapor/aire son explosivas con un calentamiento intenso.
La acción del calor puede desprender vapores que pueden inflamarse.

Materias que deben evitarse
Agentes oxidantes fuertes.

Productos de descomposición peligrosos
Monóxido de carbono y dióxido de carbono.

Consejos adicionales
No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

11. Informacion toxicológica

Datos empíricos sobre acción en personas

Nocivo por inhalación.
Irrita los ojos, la piel y las vias respiratorias.
Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.
Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
La inhalación de concentraciones altas de vapor pueden originar síntomas como dolor de cabeza, vértigo o desvanecimiento, cansancio, naáuseas y vómitos.
Una exposición repetida o prolongada puede causar irritación de la piel y dermatitis debido a las propiedades desengrasantes del producto.

12. Informacion ecológica

Consejos adicionales

No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.
Contamina el agua.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Eliminación

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.
Puede incinerarse si las normas locales lo permiten.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

080409 RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN; Residuos de la FFDU de adhesivos y sellantes (incluyendo productos de impermeabilización); Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas
Considerado como resíduo peligroso.

Eliminacion envases contaminados

Las roscas vacías que no han sido limpiadas han de tratarse como el material del contenido.
"Envases/embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo."
Eliminar los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o para la eliminación de los residuos.

14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre

Clase ADR/RID	3
Código de clasificación :	F1
No. de peligro	33
No. UN	1993
Etiquetas ADR/RID	3
Grupo embalaje ADR/RID	II
Cantidad limitada (LQ)	LQ 4

Nombre propio del transporte

Flammable liquid,n.o.s. (4-Metilpentan-2-ona, Tolueno)

Otra información pertinente (transporte terrestre)

LQ 4: combination packaging: 3 l / 30 kg (total gross mass); trays: 1 l / 20 kg (total gross mass).
Código de limitación de acceso a túneles: D/E
Categoría de transporte: 2

Transporte fluvial

Transporte marítimo

Código IMDG	3
No. UN	1993
Marine pollutant	No
EmS	F-E; S-E
Grupo embalaje IMDG	II
Cantidad limitada (LQ) :	1 L / 30 kg
Etiquetas ADR/RID	3

Nombre propio del transporte

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (toluene and methylisobutyl ketone)

Otra información pertinente (transporte maritimo)

Limited quantities (chapter 3.4): combination packaging: 1 l / 30 kg (total gross mass); trays: 1 l / 20 kg (total gross mass).

Transporte aéreo

ICAO/IATA-DGR	3
No. UN/ID	1993
Etiquetas ADR/RID	3
IATA Instrucción de embalaje - Passenger	305
IATA Cantidad máxima - Passenger	5 L
IATA Instrucción de embalaje - Cargo	307
IATA Cantidad máxima - Cargo	60 L
Grupo embalaje ICAO	II
Cantidad limitada (LQ) Passenger	Y305 / 1 L

Nombre propio del transporte

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (toluene and methylisobutyl ketone, solution)

---

15. Información reglamentaria

Etiquetado

Consejos adicionales	Conforme al Real Decreto y disposiciones posteriores/directivas CE, se etiqueta el producto de esta forma:
Caracterización de peligro	F - Fácilmente inflamable; Xn - Nocivo

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

4-Metilpentan-2-ona
Tolueno

Frases R

11	Fácilmente inflamable.
20	Nocivo por inhalación.
36/37/38	Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
48/20	Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.
63	Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.

65	Novico: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

Frases S

09	Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado.
16	Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
29	No tirar los residuos por el desagüe.
33	Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.
35	Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
36/37	Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
62	En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

Legislación nacional

Limitaciones para la ocupación de operarios	Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de jóvenes; Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de mujeres embarazadas y lactantes
Contamina el agua-clase (D)	2 - Peligroso para el agua
Datos de la normativa para COVs	100 %; 834 g/l

16. Otra información

El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3

11	Fácilmente inflamable.
20	Nocivo por inhalación.
36/37	Irrita los ojos y las vías respiratorias.
36/37/38	Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
38	Irrita la piel.
48/20	Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.
63	Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
65	Novico: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
66	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Consejos adicionales

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se referen parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de acciddente o de irregularidades.
Esta información describa solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.
Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.
No garantiza las propriedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.
(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

(Se utilizan los datos referentes a los compuestos peligrosos presentes del suministrador respectivo.)